

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 40 (1983)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Page du lecteur

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PAGE DU LECTEUR

## Ecrivez-nous!

Avez-vous une remarque à faire au sujet de la revue? Ecrivez-nous! Quelque chose à suggérer? Nous en serons heureux! Avez-vous un problème touchant à un aspect quelconque du sport que vous pratiquez et pensez-vous que nous puissions vous aider à le résoudre? Faites-nous en part! S'il présente un intérêt de portée suffisamment générale, nous vous répondrons par ma plume ou par celle d'un spécialiste si la question est trop spécifique! (Y.J.)

*J'aimerais beaucoup que nos lecteurs s'expriment plus souvent et, surtout, plus spontanément à ce sujet. Nous avons, à Macolin, des spécialistes capables de renseigner, d'expliquer, de suggérer des solutions. Il faut en profiter. Récemment, un lecteur, M. Schüpbach, de Montmollin, m'a posé plusieurs questions auxquelles j'ai répondu moi-même, sauf à une, très spécialisée, concernant les barèmes utilisés en athlétisme. Jean-Pierre Egger est en train de faire, actuellement, une enquête à ce sujet. Simple exemple!... (Y.J.)*

## Mots croisés

M. Bernard Jufer  
Rue du Midi 1  
1800 Vevey

Je suis sorti vainqueur d'un de vos récents concours de mots croisés et le livre que vous m'avez fait parvenir en récompense, «Exploits sportifs 1981», est magnifique: la qualité du texte de même que les photos sont remarquables. Je vous en remercie vivement.

Quant à la revue, qui devrait être la revue de tous ceux et celles qui sont concerné(e)s ou touché(e)s par les activités sportives en général, je la trouve attrayante et très intéressante. C'est avec beaucoup de plaisir que je prends connaissance du contenu de chaque numéro. Adepte du ski de fond et du volleyball, c'est avec intérêt que je lis les articles tels que «leçons types», «théorie et pratique», etc., concernant ces sports. Mais la qualité de ceux qui se rapportent à d'autres spécialités est telle que je ne puis m'empêcher de les lire également, ce qui me permet, finalement, d'obtenir des informations relatives à des disciplines que je trouvais très abstraites jusqu'à l'escrime, le canoë, le badminton, le tennis de table et j'en passe.

Je vous remercie de tout ce que vous faites pour le sport...

### Réponse

*Je suis heureux que vous aimiez notre revue, qui s'appelle dès lors, vous le savez, MACOLIN. Je l'ai dit une fois déjà, les grilles de mots croisés proposées par Michel Burnand connaissent un succès grandissant. C'est surtout par elles que j'obtiens quelques lettres d'appréciation générale sur le contenu des autres rubriques.*

J'espère que la collaboration qui existe entre «Sport pour Tous» et ce qui sera maintenant «Macolin» restera fructueuse en 1983.

### Réponse

*MACOLIN est, en premier lieu, une revue technique. Mais elle ne saurait faire passer le message dont elle se veut le support, si elle ignorait les aspects hygiéniques et éducatifs du sport. D'ailleurs, comme je l'explique dans mon éditorial, les structures fondamentales du sport sont actuellement bouleversées par les nouvelles options de la société. On aime le sport d'élite, certes, mais parce qu'il est en mesure de donner lieu à un beau spectacle. Si ce n'est la jeunesse dont, en raison de son devenir, tous les membres sont des champions en puissance, la population, la «masse» rejette, par contre, maintenant qu'elle s'est réveillée, le champion comme unique sujet d'inspiration. Son inspiration, elle la trouve dans le jeu, source de joie et d'exubérance, elle la puise dans l'entraînement solitaire, qui lui permet de méditer et de se retrouver, elle la trempe dans les compétitions populaires, qui contribuent à lui redonner confiance. Oui, il n'y a pas de doute: aujourd'hui, le sport vedette est le «Sport pour Tous», et la lumière qui l'éclaire vient bien d'en bas! (Y.J.)*

## Sport pour tous!

M. Jörg Stäuble  
ASS – Sport pour Tous  
Case postale 12  
3000 Berne 32

Tenant en main le dernier numéro de Jeunesse et Sport, je constate avec plaisir que le sport pour tous est bien représenté dans le sommaire annuel 1982. J'aimerais vous remercier pour les articles que vous avez bien voulu publier dans la revue et pour vos efforts visant à rendre publique l'idée que nous défendons. J'aimerais féliciter la rédaction qui, à mon avis, a fait du très bon travail au cours de l'année écoulée.

